



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—八四二八七七

一九九三年三月十日
星期三

目錄

頁

外匯基金諮詢委員會增加成員	一
港督巡視屯門	一
政府建議撥款一億元予公開進修學院	二
政務專員呼籲市民就預算案發言	三
政府回應有關處理科大計劃的批評	三
政制發展方案須得到市民支持	四
政府土地招標承租	五
東九龍暫停供鹹水	六
三十七間中學參與學校圖書館展覽	六
外匯基金運作	七
工業及科技發展局舉行今年首次會議	八

外匯基金諮詢委員會增加三名成員

港督已委出三名外匯基金諮詢委員會新成員。他們是恒生銀行主席利國偉爵士，中國銀行香港分行總經理周振興，及萬國寶通銀行香港區行長梁錦松。

他們的任期由一九九三年三月十五日起為期兩年。

委任通告將稍後在政府憲報刊登。

財政司麥高樂歡迎新的任命，他說：「外匯基金諮詢委員會成員的人數增加，反映委員會的責任，隨着香港金融管理局的成立而增加。」

金融管理局將向財政司負責，而外匯基金諮詢委員會將繼續就外匯基金的控制事宜向財政司提出建議。跟隨近年的發展趨勢，該委員會將更密切參與金融管理及投資管理事宜，而委員會的運作與一個管理局非常相似，包括就金融管理局的周年財政預算向財政司提出建議。

麥高樂說：「三名新委員均是金融界的傑出人士，他們豐富的經驗，將令委員會受益不淺。」

外匯基金諮詢委員會在增加成員人數後的組成如下：

財政司（主席）

香港金融管理局總裁（候任）

張建東

Professor C. A. E. GOODHART

利國偉

梁錦松

李國寶

黎恪義

浦偉士

周振興

— 完 —

港督巡視屯門

港督彭定康今日（星期三）下午巡視屯門時，參觀了位於安定邨的香港痲痺協會安定工場。

該工場為約一百名痲痺或弱智人士提供職業訓練。

該工場自一九八六年成立以來，成員一直與安定邨內為數約二萬名居民相處融洽。

港督繼而前往仁愛堂社區中心，參觀其中的多項設備，包括多間運動場館及幼兒園。

他又從該中心徒步到區內最繁盛街道之一的啓民徑，參觀商店。

在結束是日行程之前，彭定康在屯門大會堂的龍舫酒家與區議員及社區領袖茶聚，共商地方事宜。

港督由新界政務署長林志釗及屯門政務專員梁百忍陪同，進行巡視。

政府建議撥款一億元予公開進修學院

政府今日（星期三）宣布，待立法局財務委員會通過撥款建議後，給予公開進修學院為數一億元的津貼，成立一個一般發展基金。

政府發言人說：「公開進修學院可以將此項撥款投資在發展和更新課程上，亦可以在例外的情況下應用於主要設備上。」

他續說：「該學院現時每年動用二至三百萬元來發展課程，但並無預留款項作為更新現有課程或把課程翻譯為中文之用。」

根據財務委員會在一九八八年十二月十四日通過的資助安排，公開進修學院必須於一九九三至九四年前，最少在經常性帳目上達至自給自足。

發言人說：「此舉旨在確保該學院對就業的成年人的需求，能作出有效的回應。」

他續說：「政府為協助該學院達至自給自足的目標，已經一次過撥款一億五千萬元讓學院在何文田成立永久總部。」

目前，公開進修學院設有三間學院，人文社會科學院、商學院和科技學院，共提供二十個學位課程；其中十七個將會首先獲得全面發展的課程，已經獲得香港學術評審局評審合格。

現時該學院有學生約一萬五千名，首批為數一百五十名的學生預計於今年秋天畢業。

政務專員呼籲市民
就預算案踴躍發言

元朗政務專員麥敬時今日（星期三）呼籲市民就新一年的財政預算案踴躍發言。

麥敬時在歡送前任政務專員榮調及歡迎其履新的賀宴上表示：「財政司在預算案內提出的連串減稅措施及新計劃，將會為全港市民帶來很大的利益。」

至於地區方面，他指出在九三／九四年度財政預算草案內，提出了多項即將在元朗進行的發展計劃。

這些計劃包括撥款四十億元興建由青衣至凹頭的三號幹線；撥款十億元立即進行改善屯門公路工程，及在元朗市、錦田、牛潭尾、天水圍等地進行防洪工程。

麥敬時強調，由此可見，政府非常重視新界西北的未來發展。

— 完 —

政府回應有關處理科技大學計劃的批評

政府發言人今日（星期三）在回應新聞界詢問時表示，政府當局感謝政府帳目委員會就香港科技大學計劃提出的報告，並會在提交立法局的政府覆文內作出詳細回應。

發言人說，雖然當局接納政府帳目委員會就合資工程需要有更嚴密的財政管理的建議，但並不認為在香港科技大學的個案中，有關預算開支的增加是可以避免或是大幅減低的，因為：

(一) 最初的預算只是一個在缺乏詳細設計和必須的學術意見之下，初步作出的粗略計劃或成本預算；

(二) 在建築期間，成本高漲的情形特別嚴重。

當被要求評論選擇設計時，發言人說，這是香港科技大學籌備委員會的事宜。

發言人說：「我們應該高瞻遠矚。誠然在這事件中可以汲取教訓，但不應該貶低各有關人士的善意、熱忱和責任感。因為他們的參與，本港可以從一九八六年三月最初決定開設第三間大學開始，在五年內建成一所現代化、高科技的大學。」

發言人續說：「政府不全部接受政府帳目委員會有關處理香港科技大學計劃的批評。」

他以部分涉及政府對行政局及財務委員會的態度的批評為例說：「雖然經過冗長的討論後有兩項初步選擇提出，但各有關方面一致同意，如果要依時完成計劃，則只有一個可行的選擇，即由英皇御准香港賽馬會資助及興建。即使兩項選擇都呈交，亦不會改變載在有關行政局文件內的財政資料。」

他說：「行政局於一九八七年六月考慮有關賽馬會捐款的文件前，各有關方面都知道和接受，政府對實行財政監察和管理措施（即報告書所稱的『行政局之條件／指令』）的看法。」

他強調：「政府從沒有在獲得所需的財務委員會批准前，對這項計劃的開支作出任何承擔。」

— 完 —

政制發展方案須得到本港市民支持

港督彭定康今日（星期三）下午說，香港所希望得到及必須努力達致的政制發展方案，是須獲得全港市民一心一意支持的。

港督在巡視屯門區後對記者說，如果香港的穩定及繁榮要持續至將來。這個方案必須是每一個人的一致目標。

他說：「如果我們不舉行會談便將方案提交立法局通過，這些方案可能會被修改或不會被修改。」

「倘若我們舉行會談，我希望會談能帶出一個為英國、中國及香港所能接受的結論。」

在問及立法局的決定必須與英國的國際責任配合的評論時，港督說：「我重覆上星期我所說的話，倘若我們與中國舉行會談，這是我非常希望進行的，而我們曾說會談是沒有附帶任何先決條件的。倘若會談能產生一個我可以向立法局推薦的滿意解決方案，我不能想像我會建議一些立法局不能接受的提議。」

被問及有關代表香港參與會談的問題時，港督說，港府內有官員是中英聯合聯絡小組英方全職成員，而且為英方貢獻良多。

他說：「沒有人會想把香港排除於我們均承認是兩個主權國——即英國和中國這兩個主權國——的會談之外。」

在屯門居民關注的某些問題上，港督說：「居民非常關注新界交通網絡的發展，他們擔心交通擠塞對環境造成的影響。」

「財政司在上周發表的財政預算案中亦作出解決問題的一些宣布，例如第三號幹線及屯門公路。」

「但明顯地，我們正期待區議會及社會人士對短期內發表的鐵路策略文件提出意見。」

談及在屯門第十六區興建一個臨時貨櫃碼頭的建議時，港督表示，政府會研究該項建議所帶來的環境及交通影響，並會在作出任何決定前充分考慮各方面提出的論據及關注。

他說：「目前仍沒有最後決定，但我們希望詳細研究當地居民提出的意見。」

在評論屯門區近日激增的風化罪行時，港督說，本港的罪案及暴力罪行水平遠較世界其他社區為低。

他說：「但是，任何水平的罪行均是不能接受的。我了解本區婦女及母親的關注，我將會與警方研究方法，對付該等令當地人士非常擔心的激增風化罪行。」

「對付這類罪行的最佳方法是把犯案者捉拿歸案，而捉拿犯案者的最好方法是支持我們的優秀警隊，並確保有更多警察在街上巡邏。」

— 完 —

政府土地招標承租

屋宇地政署現正招標承租兩幅政府土地。

第一幅土地位於新界荃灣昌榮路與油麻磡路交界處，面積約四千九百五十平方米，供作收費公眾停車場，停泊的車輛包括貨車及貨櫃車拖頭及拖架。

租約先定三年，其後按季續租。

第二幅土地座落九龍茶果嶺偉業街對面，面積約一萬七千平方米，供露天存放非危險品（不包括存放貨櫃）及／或供承租人停泊其擁有的車輛。

租約先定一年，其後按季續租。

截止投標日期為三月二十六日正午十二時。

市民查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可前往荃灣青山公路一七四至二〇八號荃灣地鐵站停車場大廈十一樓荃灣地政處、九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處及香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署。

— 完 —

東九龍暫停供應鹹水

九龍城部分樓宇的鹹水供應明日（星期四）上午九時三十分至翌日上午九時三十分暫停，以便進行接駁水管工程。

位於太子道西、亞皆老街和高打老道範圍內的全部樓宇將受停水影響。

此外，由於要進行抽水站維修工程，東九龍大部分樓宇的鹹水供應亦將於星期六（三月十三日）上午十時至翌日上午八時暫停。

受影響範圍包括香港國際機場、九龍醫院以及位於紅磡、土瓜灣、東頭、黃大仙、樂富、九龍城、橫頭磡、竹園、九龍塘、馬頭圍和馬頭角的所有樓宇。

— 完 —

三十七間中學參與學校圖書館展覽

教育署助理署長（總督學）何子樑明日（星期四）在北角香港教師中心主持「學校圖書館對學校實施課程的支援」資料展覽開幕典禮。

該項為期三天的學校圖書資料展覽旨在提倡學校圖書館之重要性、誘發科任老師和圖書館主任的合作，設計更多各種運用圖書館的學習活動，使學生對所學的單元，有更深的認識。

是次參展的學校共三十七所，由教育署圖書館組和香港學校圖書館主任協會主辦。

展覽由明日（星期四）至星期六舉行，歡迎全港中學校長和教師參觀。開放時間為星期四上午十一時至下午五時，星期五上午九時至下午五時及星期六上午九時至正午十二時。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九三年三月十日

	百萬元計	

開市戶口結餘		一七二〇
流動資金調節機制償還款額		增四三〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘		二一五〇
今日淨注資／抽離款額		無
流動資金調節機制今日運作效果		無
收市戶口結餘		二一五〇
流動資金調節機制息率	借 入	放 出
-----	-----	-----
	二點〇厘	四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 114.1 *+0.1* 10.3.93

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
-----	-----
一星期屆滿	二點一五厘
一個月屆滿	二點五四厘
三個月屆滿	二點八四厘
六個月屆滿	三點〇三厘
十二個月屆滿	三點三〇厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十四個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇二點四五	三點四一厘
十七個月	二四〇八	五點五〇厘	一〇一點三一	三點四六厘
二十個月	二四一一	四點三七五厘	一〇一點六九	三點六一厘
二十三個月	二五〇二	四點六二五厘	一〇一點七七	三點八三厘

總成交額

二百一十七億五千二百萬元。

—完—

工業及科技發展局舉行今年首次會議

工業及科技發展局今日（星期三）舉行今年首次會議。該局是政府在工業及科技事宜上的主要諮詢機構。

最近獲委為工業及科技發展局首位非官方主席的錢果豐博士在會後表示，各委員在今次會議中交換了有用和具啟發性的意見。

他說：「我們就工業及科技發展局的未來角色作出良好討論。這項討論其實早已在去年展開，現時只是繼續有關工作。」

「委員同時對財政司最近計劃增加支援工業的撥款表示歡迎。我們會在細節安排方面向當局提交意見。」

「我們誠意希望，正如財政司預期一樣，這項計劃會在未來數月有重要進展。」會議討論的其他項目包括科學園研究報告和塑膠業顧問報告。工業及科技發展局所提出的意見，將會為政府在考慮報告的建議並決定跟進措施的內容和時間時，提供一個有用的基礎。

工業及科技發展局將在今年五月召開第二次會議。

中區至灣仔填海計劃

根據目前的投標建議評估顯示，中區至灣仔填海計劃第一期工程仍可能在一九九七年中的預定竣工日期前完成。

工務司詹伯樂今日（星期三）在立法局回答楊孝華議員提問時作上述表示。

該項合約工程索價最低的兩個投標者已同意將標書的有效期限再延長一個月，即由一九九三年三月八日延長至四月六日。

詹伯樂解釋，填海計劃第一期工程將會提供土地，作多種有利於本港發展的用途。

他說：「築填的土地部分用來興建機場鐵路港島站，因此該項工程已列為機場諒解備忘錄所載的十項核心工程之一。」

「不過，主要來說，該項工程是中環至灣仔填海計劃土地發展策略的第一階段，為擴展中環商業區和長遠發展港島北部沿岸公路提供新土地。」

詹伯樂解釋說，這次延展標書有效期對整體的機場核心計劃並無直接影響。不過，填海計劃的作用之一，是為建設機場鐵路港島站提供土地。

他說：「雖然機場鐵路包括港島站的設計工作經已展開，但機場鐵路計劃的進展不僅端賴這個填海計劃的第一期工程，還須視乎與中方就機場鐵路的財務安排達成協議而定。」

— 完 —

兩間鐵路公司皆需推行本地化政策

布政司霍德爵士今日（星期三）在立法局表示，地下鐵路公司和九廣鐵路公司原則上均有推行本地化政策。

他說外地僱員不會被迫讓位給本地員工，但他們離職後，如本地員工具備所需技能和經驗，這些空缺便會盡量由本地員工填補。

霍德爵士又補充說，兩間公司均有內部訓練計劃，以加速本地僱員的發展步伐，這是員工職業發展和培訓後繼人員計劃的一部分。

布政司在回答黃秉槐議員所提問題時解釋說，政府為執行某些特定職責而設立的法定機構，均有權自行聘用員工及制定本身的僱傭政策。

他說，其目的必須是委任最佳人選擔任有關職位。

他又說：「雖然如此，政府當然亦十分希望這些機構盡可能優先考慮本地的合適人選。」

公司遷離香港

無礙經濟發展

政府相信本港的公司或工廠將其非生產部門遷離香港，不會對本港的經濟發展帶來不良影響。

工商司周德熙今日（星期三）在立法局回覆劉千石議員的提問時作上述表示。

他說：「將一些勞工密集的非生產活動遷離，可能有助維持本港的競爭力。」

周德熙說，透過有限度地紓緩本港因勞工短缺而造成的限制，將會有助促進經濟發展。

工商司說，政府不認為本港的勞工市場會因上述遷移情況而受到不利影響。以世界標準來說，本港的失業率仍屬極低。

他說：「本港經濟中的服務行業，就業機會持續增加，而很多行業亦有不少職位空缺。」

他續說，因此，政府現正與私營機構攜手合作，透過教育和訓練計劃，不斷提高本港勞動力的效率，以便最低限度部分解決勞工短缺的問題。

市民不願向警方舉報高利貸集團活動

保安司區士培今日（星期三）在立法局表示，警方在對付高利貸活動所面對的最大問題，是市民不願向其舉報。

區士培在回答鄧兆棠議員的提問時說，當有組織及嚴重罪案條例草案成為法例後，應給予警方更有效權力對付高利貸活動，及對被判放高利貸罪行者施予更重刑罰，其中包括沒收這些犯罪活動所得的收益。

現時，以過高利率放債罪行的最高刑罰是罰款十萬元及入獄兩年。

區士培說，為了防止放高利貸者在新落成的公共屋邨活動，警方及房屋署職員已採取多項措施。

警察公共關係科人員與社區組織保持密切聯絡，提醒居民向放高利貸者借貸的危險，並且鼓勵他們向警方舉報高利貸活動。

他說，房屋署在向屋邨新住戶提供的簡介中特別指出借高利貸所冒的危險。屋邨職員亦在警方打擊高利貸活動的行動提供協助。

區士培說，警方搜集有關在屯門及元朗區活動的高利貸集團的資料顯示，問題雖然在這些地區未可以稱得上受到控制，但不致惡化。

過去兩年，警方在屯門接獲十二宗舉報高利貸的個案，在元朗則接獲五宗。

在屯門的個案中有兩宗遭受檢控，但鑑於證據不足，這兩宗案的三名被告獲無罪釋放。在元朗的舉報個案全是匿名的，不能作出調查。

區士培說，除了調查接獲的所有舉報個案外，警方亦主動採取特別行動，派出「卧底」人員對付放高利貸者。

不過，由於市民不願在調查期間提供證據及在檢控中作證，這些行動的成效大受影響。

— 完 —

收數活動無需監管

金融司簡德倫今日（星期三）在立法局表示，收數是一項合法活動，政府當局不認為有任何審慎需要去考慮加以監察或規管。

簡德倫在回答馮檢基議員的提問時說，不過，如果個別收數人使用非法手段從事業務，例如刑事毀壞、恐嚇或使用暴力，那便屬於治安問題而應由警方處理。

他說：「政府並無對收數公司的經營進行監管。」

本港的銀行條例，並無對認可機構僱用第三者協助追收欠賬的事項作出規定。

簡德倫說：「銀行的監管制度，目的並不是監管各機構的日常運作。例如追收欠賬的方法。」

他說，某個機構會否因其收數人的刑事行為而受牽連，視乎個別事件的情況而定。

法律意見認為，一個人以個人名義或代表某個機構行事，通常不必對受託代表他本人或所屬機構收數的收數人的行為負責。

不過，如果該人授意、促使、協助或教唆收數人觸犯刑事罪行，則須承擔刑事責任。

— 完 —

中醫藥最後報告書今年完成

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）在立法局表示，預計中醫藥工作小組會在今年向政府提交最後建議。

黃錢其濂以書面回答黃宜弘議員所提問題時說，工作小組自去年發表中期報告後，總共收到超過二百份由專業人士、專業及社區組織和市民提交的意見書。

她說：「工作小組業已審議所收集的意見，並正着手擬定建議。」

她補充說：「預計工作小組會在本年內向政府提交最後報告書。」

— 完 —

失業的傷殘人士可找到其他工作

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）表示，由於辦公室日趨自動化以及僱主把工廠遷移內地，已令部分有殘障的僱員失業。不過，這些受影響的人士，有很多已在日益蓬勃的服務行業內找到其他工作。

陳祖澤在立法局會議上以書面回答杜葉錫恩議員的提問時說，因辦公室日趨自動化而失業的傷殘僱員，主要是失明的電話接線生。

他說：「為了協助這些受影響的人士找尋其他工作，職業訓練局已把電話接線課程改為辦公室接待實務課程；這項課程包括與辦公室實務有關的電腦技術訓練。」

「這些額外的技能，如與為視力有障礙人士而設的特別技術輔助器材一併應用，將可使他們能夠執行範圍更廣的工作。」

陳祖澤說，職業訓練局亦已為弱智人士開辦庶務課程。修畢這些課程的人在找尋清潔、快餐、一般辦公室工作及信差服務方面的工作，通常都沒有問題。

此外，勞工處展能就業科與職業訓練局及康復發展協調委員會，將會繼續為傷殘人士提供輔導、評估和職業介紹服務，以及找尋新的就業機會。

展能就業科在去年共處理二千七百零五名傷殘人士的求職申請，並成功為其中的一千三百六十六名找到適合他們能力和才能的工作。

陳祖澤並指出，僱主如欲聘請傷殘人士而須改裝辦公室設施，他們可從由公益金資助的復康職業用具基金計劃中，獲得經濟援助和技術上的意見。

— 完 —

燃放爆竹限制繼續實施

文康廣播司蘇耀祖今日（星期三）在立法局上說，為市民安全着想，政府決定繼續實施現行對燃放爆竹的管制。

蘇耀祖以書面回覆梁錦濤議員的提問時表示，世界各地已逐漸關注到容許個別人士輕易獲得爆竹所引致的危險。

他指出：「每年有很多人，特別是兒童，因處理爆竹和煙花不當而遭嚴重燒傷或受傷。」

現行對燃放爆竹和煙花的管制是在一九六七年開始實施的。

在公衆地方燃放煙花的禁令首次於一九七五年放寬，以慶祝女皇伉儷訪港。

一九八二年這項政策再獲修訂，總督會同行政局作出決定，可在適合的中國節日及對香港有重大意義的日子燃放煙花。

最近，政府進一步放寬禁令，准許在電影及電視製作以及舞台表演中使用煙火，但有關人士必須取得許可證。

蘇耀相說：「現行的規例在過去二十五年一直發揮良好效用，防止危險情況發生。」

「倘若撤銷這些規例，即使只限於某些指定地點，也是倒退的做法。」

他強調：「因此，政府的結論是，雖然有關保安的考慮因素可能不再適用，但為市民安全着想，仍有需要繼續實施現時的限制。」

— 完 —

政府鼓勵成立學生會

教育統籌司陳祖澤說，教育署積極鼓勵學校成立學生會，藉以培養學生的責任感。

他補充說，這亦可提高學生的社會及政治意識。

陳祖澤今日（星期三）在立法局以書面回覆劉千石議員的提問時說，政府認為無需另外撥款給學校作這項用途。

他說：「每間官立及資助中學，都獲得學校及班級雜項津貼，標準班級學校每年的津貼額達四十萬元，以支付課外活動，包括成立學生會的開支。」

教育署的公民教育資源中心並備有參考資料，協助教師就學生會的運作向學生提供意見。

目前共有一百九十八間中學成立了學生會。

— 完 —

政府密切監察中巴服務

中華巴士有限公司的巴士服務經常受到運輸署的緊密監察。

運輸司梁文建今日（星期三）在立法局以書面回答黃震遐議員所提問題時作上述表示。

梁文建說，根據公共巴士服務條例，中巴須在專營權有效期內維持妥善及有效率的公共巴士服務，至運輸署署長滿意。

他說：「由一九九三年九月開始生效的中巴新專營權更加強這方面的責任，因為該項專營權要求中巴須繼續履行與所有服務有關的責任，直至該二十六條巴士線轉交城巴有限公司經營之日為止。」

「假如中巴未有履行上述責任，則有可能受到上述條例所規定的罰款處分。」

梁文建說，運輸署最主要的監察工作，是定期進行調查，監察所有路線的巴士調配數目、乘客量和班次。

他說：「至今所得的調查結果顯示，雖然一些被要求作出改善的其他中巴路線有巴士不足的情況，但上述二十六條路線則沒有故意減少調配巴士的情況出現。」

「運輸署會繼續進行有關調查，並會在未來幾個月中更頻密留意該二十六條巴士線，直至這些路線在九月轉交城巴經營為止。」

「如這些調查或區議會及使用這些路線的乘客發現有任何服務不足的情況，當局將會繼續盡速處理和糾正。」

— 完 —

政府建議青衣水泥廠遷往北岸新址

政府亦認為座落於青衣的香港水泥廠與周圍的環境並不協調，因此，政府現正與水泥廠東主磋商把水泥廠遷往青衣北岸新址的事宜。目前進展令人鼓舞，並希望在未來數月內能與該廠東主達成最終協議。

規劃環境地政司伊信今日（星期三）在立法局以書面回覆李永達議員的提問時表示，倘達成有關協議，現有的水泥廠將於一九九六年停止運作。

他說：「搬遷如青衣水泥廠的廠房，過程包括物色適當的新址，以及與東主磋商一份獲雙方接納的協議的細則。」

伊信表示葵青區議會及其屬下之環境及規劃小組一直以來均獲當局知會有關連廠建議的進展情況，並將繼續獲悉有關資料。

他強調：「在水泥廠搬遷之前，政府會繼續採取嚴厲的執法行動，在可行範圍內盡量減少塵埃和噪音造成的滋擾。」

— 完 —

司級職位將由本地人士出任

公務員事務司屈珩今日（星期三）向立法局議員保證，所有決策科司級職位或未來主要官員的職位將在一九九七年前，由符合聯合聲明及基本法規定的合適本地人員出任。

他說，為了給予符合資格的本地人員優先權，當局可能要在某個時間偏離現行政策。

他補充說：「倘若出現這個情況，當局須對受影響的海外招聘公務員作出補償；不過，我預料這類公務員為數不多。」

屈珩在立法局以書面回答詹培忠議員的提問時表示，在十五個決策科司級職位中，現時有七個由海外僱員出任。

其中四人很可能會於一九九五年年底前退休，另一名按合約僱用的人員亦將於同期間完成合約；其餘兩人，一名是實任司級人員，根據有限賠償計劃，他應該在一九九七年前退休，另一名則正署任一個司級職位。

屈珩解釋最近的司級職位空缺不由本地公務員出任時表示，政府是選取最適當的人選出任空缺。

政府現行的政策是當有職位空缺出現時，會平等考慮本地人員及海外人員。屈珩指出，兩位本地人員將於數月內首次出任決策科司級職位。

— 完 —

政府將申請撥款幫助血友病患者

政府將申請撥款，以幫助在一九八五年前因輸入血液和血液製成品而感染愛滋病病毒的血友病患者，不論他們是否在政府醫院透過輸血而受到感染。

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）在立法局以書面回覆李國寶議員的提問時，對這些病人深表同情。

她說，政府建議撥出三億五千萬元設立一個特別基金，這個基金的用途包括支付特惠補助金予這些病人。

黃錢其濂說：「這個基金會由總督委任的一個特別委員會以信託方式管理。」

「當局會於立法局財務委員會下次舉行定期會議時提交撥款申請。」

— 完 —

學校課程包括中國政治制度

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）說，香港的學校並沒有把中國政治制度列為獨立學科。不過，小學和中學課程均有包括關於中國政治制度的課題。

他說，學生會從對中華民族成長和發展的基本認識開始，進而較深入研究中國現時的政治架構和制度，以及中國與未來香港特別行政區之間的關係，逐步加強對中國政治制度的概念和認識。

陳祖澤今日（星期三）在立法局以書面回覆潘國濂議員的提問時說，小五社會科正規課程已包括中國政治制度，而在中學各級的中國歷史科、歷史科、社會教育科、經濟及公共事務科、政府及公共事務科及通識教育科的課程亦包括這課題。

他說，此外，政府現正為小學編訂一個新的「常識科」。

他說：「課程內容包括中國政治制度的基本知識，以及中國與未來香港特別行政區之間的關係。」

陳祖澤說，除正規課程外，學生亦可透過跨課程的公民教育活動，例如教育署編訂的「學校公民教育指引」所載的「個人與國家」和「個人與社會」兩個課題，增加對中國政制的了解。

教育署屬下的課程發展處會繼續檢討學校的課程，使能配合社會不斷轉變的需要，以及加強學生對中國和香港的政制發展的認識。

規劃研究今年中完成 處理修車場污染環境

一項修車工場規劃研究，將於今年年中完成。這項研究將可協助政府當局制訂策略，處理汽車修理工場引致的環境污染問題。

規劃環境地政司伊信今日（星期三）在立法局會議上以書面回答譚耀宗議員的提問時作上述表示。

伊信說，在住宅樓宇地下開設的汽車修理工場造成的環境問題，一般是與噪音和空氣污染有關。

這些工場在進行燒焊、打磨車身或維修、測試引擎等工作時發出的噪音，須受噪音管制條例管制。至於主要是與漆霧發出的氣味有關的空氣污染問題則受空氣污染管制條例管制。

任何人在批地契約規定不得作工業用途的樓宇經營汽車修理工場，有關方面可根據契約條件採取所需行動。

當局亦已採取措施，發展適合開設修車工場的工業樓宇給有關人士經營。

— 完 —

足夠教師應付需求

一九九三至九四學年應有足夠教師，以應付因實行港督施政報告及教育統籌委員會第五號報告書所提建議而增加的教師人手需求。

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）在立法局以書面回答狄志遠議員所提問題時表示，在新的學年內，官立及資助中、小學的整體教師需求，將為非學位教師二萬四千六百五十一名和學位教師一萬二千九百七十六名。

上述數字已考慮到為實施改善措施而需的額外七百八十五名非學位教師及因人口轉變而需減少的三百二十四名教師。

而在一九九三至九四學年，官立及資助中、小學的非學位及學位教師的供應量，預期分別是二萬四千五百三十五名及一萬二千六百五十七名。

他說：「因此，理論上將會欠缺一百一十六名非學位教師及三百一十九名學位教師，分別佔需求量的百分之零點五及百分之二點五。」

「考慮到教師的整體人數及根據過往經驗（在過去三年，非學位教師及學位教師的職位平均空缺率，分別是百分之一及百分之三點五），教育署估計應有足夠教師應付新學年的需求。」

陳祖澤又表示，私立學校不會受到增加額外教師的改善措施影響。

香港體育館容量

根據現行的安全規定，香港體育館仍能應付原來規劃的人數。

工務司詹伯樂今日（星期三）在立法局以書面回覆何承天議員的提問時作上述表示。

詹伯樂說，香港體育館的座位設計可容納一萬零五百四十五人至一萬二千四百五十五人不等，視乎所採用的表演台編排形式而定。該館自一九八三年四月啓用以來，入場人數從未超逾其設計容量。

他說，館內的防火裝置於一九八三年獲消防處批核。在舉行一般體育活動時，館內的消防裝置，按照消防處現行的安全規定而言，已經足夠。

若在該體育館舉辦其他表演，主辦機構須根據公眾娛樂場所條例申請許可證。

詹伯樂說，當局在接獲申請後，會轉交消防處處理，並由該處進行視察，以及就消防安全事宜提供意見。申請人須遵守必需的安全規定，才會獲發許可證。

他說：「此舉可確保在香港體育館內舉辦的所有表演均符合最新的消防安全規定。」

當局在設計香港體育館時，已諮詢建築物條例執行處的意見，以確保符合建築物條例所訂的安全規定。

英國政府支持解除對越南經濟援助禁令

保安司區士培今日（星期三）表示，英國政府已公開支持解除對國際貨幣基金組織和世界銀行提供經濟援助予越南的禁令。

英國政府亦支持越南與這兩個國際金融機構關係正常化。

區士培在立法局會議上以書面回覆鮑磊議員的提問時指出，英國政府會繼續竭力促成這事。

政府以促進自置居所為目標

規劃環境地政司伊信今日（星期三）在立法局會議上以書面回覆林鉅成議員的提問時表示，政府的目的是促使符合入住公屋資格的人士自置居所。

伊信解釋說，在這項政策下，把若干座出租公屋大廈劃作出售用途所根據的主要準則，是房屋組合和計劃平衡。

雖然對居屋單位的需求，主要是以既定的建屋量來應付，但為達致較佳的組合起見，有時還須把出租屋邨的一、兩座公屋大廈，轉作出售用途。

伊信說：「這樣，現時租戶和準租戶，包括受重建影響的租戶，便可在有能力負擔時選擇在同區內購買居屋。」

他補充說，有時亦會因興建出售單位的計劃修改，以致有需要在某一年內把若干座出租公屋大廈，轉作出售用途。不過，這種做法只會在滿足區內須承擔的租住公屋需求後，始會採用。

伊信表示，把出租公屋大廈劃作出售用途，應不會減少出租單位的逐年整體供應量，特別是由於在劃定這些大廈作出售用途後，出租單位的供應量未必會相應減少。

他說：「當現時租戶在購買居屋單位後遷出時，收回的單位將予翻新，並編配予其他安置類別，包括名列輪候公屋登記冊的申請人。」

將一些出租公屋單位劃作出售用途，對那些表示選擇市區單位的輪候公屋登記冊申請人來說，影響應該不大，因為大部分轉作出售用途的單位，都在市區以外。

— 完 —

立法局通過撥款動議

立法局今日（星期三）通過一項動議，提供撥款，以便政府能在四月一日新財政年度開始至撥款條例草案通過的一段期間，繼續提供各項現有服務，所涉及的款額達五百零六億元。

是項動議由庫務司楊啓彥根據公共財政條例提出。

— 完 —

立法局通過父母與子女條例草案

立法局今日（星期三）通過父母與子女條例草案，確保在可行範圍內，法律會對非婚生子女和婚生子女一視同仁。

律政司馬富善在恢復二讀辯論該草案致辭時說，可透過修訂未成年人監護條例而達致婚生子女和非婚生子女均可獲頒相同種類的生活費命令。

父母與子女條例原本透過對親父鑑定訴訟條例作出修訂來達到生活費頒令的目的。

馬富善說，不過，在研究條例草案時，却發現親父鑑定訴訟條例的條文，可能與人權法案有所抵觸。

他說，衛生福利司因此決定首先對親父鑑定訴訟條例進行全面檢討，而不修訂該條例。

取而代之，未成年人監護條例已被修訂，以達到婚生子女和非婚生子女均可獲頒相同種類的生活費命令的目的。

馬富善亦指出，立法局專責小組有些成員曾表示對條例草案第九至十二條有所保留，這些條文是關乎代母懷孕安排下出生的子女，以及透過人工受精或其他科學方法出生的子女，而這方面的法律，會引起一些敏感的倫理和道德問題。

他重申，該條例草案所關注的，並不是代母懷孕及用科學技術協助受精是否可取，亦不是要考慮應否採管制及應採取怎樣的管制。

馬富善說：「本條例草案只制訂條文，確定藉着這種方法出生的子女，在法律上誰是他們的父母，以及提供一個法律機制，讓代母懷孕安排中的各方可以向法庭申請頒令，說明誰是子女的父母，以反映代母懷孕安排的真實情況。」

他說，至於應准許這種安排到甚麼程度及應如何進行規管的問題，則不在該條例草案的範圍內。

他說，鑑於這方面所涉及的問題十分複雜，衛生福利司擬於短期內發出一份有關科學協助人類生殖的諮詢文件。

主要政府官員政治任命動議不獲通過

立法局今日（星期三）就主要政府官員政治任命的動議進行了一小時辯論，該動議最終不獲通過。

該動議由黃宏發議員提出，共有十位立法局議員發言。

公務員事務屈珩最後總結動議辯論。

另一項由劉慧卿議員提出有關非華裔少數居民國籍問題的動議則獲通過。

在這個為時四十五分鐘的動議辯論中，共有八位議員發言。

由鄭慕智議員提出有關虐妻問題的休會辯論，共有十位議員發言。

一項由庫務司根據公共財政條例提出的動議獲得通過。

同時獲得通過的一項動議是由規劃環境地政司根據裁判官條例提出。

此外，三條條例草案獲得通過，其中兩條須經修訂，它們為父母與子女條例草案及營運基金條例草案。而一九九三年核數（修訂）條例草案則不經修訂便獲得通過。

— 完 —